

Cours 6 : Hamza qôtô' et Soukoun : deux silences qui parlent



السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَخَوَاتِي الْعَزِيزَاتُ
"سَلَامٌ وَرَحْمَةٌ وَبَرَكَاتٌ مِنَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ"

As-salâm 'alaykounna wa rahmatoullâhi wa barakâtouh mes chères sœurs, « que la paix et la miséricorde de Dieu soit sur vous, ainsi que ses bénédictions »

Cours 6 : Hamza qôtô' et Soukoun : deux silences qui parlent

Objectifs du cours :

- Comprendre la différence entre Hamza (ء) et Alif (ا)
- Savoir identifier et lire une lettre avec Soukoun
- Apprendre les règles de prononciation liées à ces deux signes
- Expliquer quelques cas particuliers et exceptions courantes

☀️ Partie 1 – La Hamza coupure/Hamzatoul qôtô' (ء) : l'oubliée de l'alphabet همزة القطع

✪ Ce qu'on oublie souvent : Dans l'alphabet arabe, chaque lettre porte un nom qui commence par la lettre elle-même. Par exemple : ب s'écrit Baa' / ن s'écrit Nooûn / د s'écrit Daal.

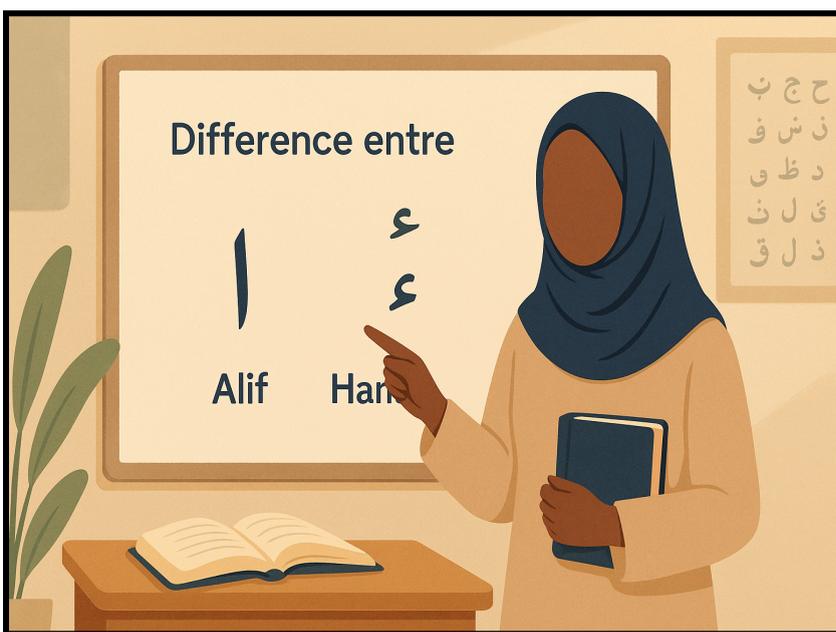
🔴 Sauf une, la lettre Alif: Le mot **Alif commence par une Hamza !**

Elle s'écrit : ألف avec أ et non الف avec ا

➡ Cela veut dire que la "première lettre" n'est pas "en réalité" un "Alif", mais bien une Hamza sur "support" de Alif. Et c'est là qu'on entre dans un sujet mal connu :

🔍 **Quelle est la différence entre Alif (ا) et Hamza (ء) ?**

🔍 **Alif (ا) :**



• En réalité, **Alif seul n'est pas une lettre/consonne**. Il ne peut porter aucune voyelle.

*Pourquoi l'avoir vu ainsi ? Tout simplement, pour simplifier l'apprentissage: Par souci de simplification, on l'a souvent présenté comme une lettre à part entière... mais il ne devient une **consonne** que s'il porte un Hamza.*

Donc : Quand tu vois un Alif avec une voyelle → ce n'est pas un Alif..... c'est une Hamza ء qui utilise le Alif comme support ! $\begin{matrix} \text{أ} \\ \text{إ} \\ \text{أ} \end{matrix} = \begin{matrix} \text{أ} \\ \text{إ} \\ \text{أ} \end{matrix}$

• Alif ا est plutôt une des 3 voyelles de prolongation, c-a-d, elle sert uniquement à **prolonger le son de la voyelle courte "a"** → c'est une **voyelle longue** (comme nous le verrons prochainement) ;

Hamza (ء) : la coupure dans le mot

On parle à peine de la hamza (ignorée/reléguée tout à la fin de l'alphabet) et en général, on l'esquive, car elle est « **compliquée** ». Alors que la hamza est une **lettre à part entière et le « alif » n'est qu'une voyelle longue**. Elle ressemble à un petit **2 inversé** : ء. C'est une lettre particulière qui peut **s'écrire seule ou avec support !** Son support de base (et en début de mot) est le **Alif** mais elle peut utiliser **d'autres lettres comme support (chaise) ء أو ء ء**.

- Sur un **Alif** : **أ**
- Sur un **Waaw** : **و**
- Sur un **Yaa** : **ي** * *Quand hamza est posée un support/chaise, celui-ci s'écrit comme sa consonne, à l'exception du **ي** qui perd ses 2 points: **ئ** .*
- Seule : **ء**

Son rôle ?

Elle marque **une rupture brutale du son**, comme un petit **sursaut dans la gorge** qui semble couper le mot. C'est pour cela qu'on l'appelle aussi : **Hamzatoul Qôtô'** (هَمْزَةُ الْقَطْعِ) = Hamza de coupure.

Son **son provient du bas de la gorge** (au même endroit que ه) au niveau des **cordes vocales**. Elle se prononce avec les **cordes vocales "ouvertes"** lorsque ء est vocalisée et se prononce avec les **cordes vocales "fermées"** lorsque ء sâkinaH (porte une soukoun).

Hamza est « l'absence » du son de la consonne :

Les lettres que Hamza prend comme support, du fait de leur « **rôle de chaise/support** », ne se prononcent **jamais** → elles **portent** simplement la hamza.

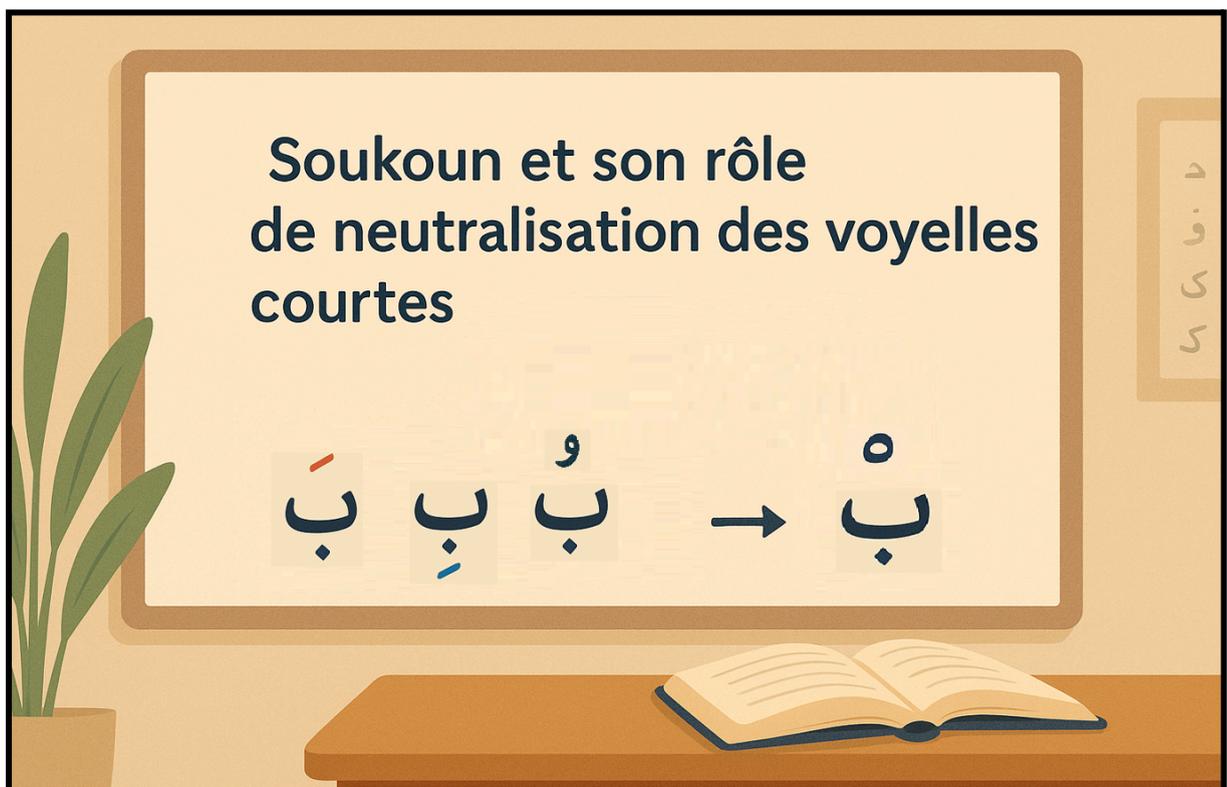
En devenant un support pour hamza, elles **perdent leur identité singulière et perdent le son de leur consonne** car elles ne sont pas là comme lettre mais comme support. Donc **c'est la hamza qu'on lit en fonction de la voyelle qu'elle porte « a /i/ou »** ; en d'autre terme → **HAMZA NEUTRALISE LA CONSONNE ET NE LAISSE QUE LA VOYELLE À LIRE.**

Partie 2 – La Soukoun : quand la voyelle disparaît!!!

? Qu'est-ce que la soukoun السُّكُونُ?

C'est l'opposé des voyelles courtes (fathaH, kasraH, dômmaH)! La soukoun: est une **voyelle vide/muette/neutre** qui **isole le son de la consonne** « **absence du son de la voyelle** ». Elle indique donc que **la lettre ne porte pas de voyelle**.

À contrario des voyelles courtes, elle **neutralise le son de la lettre** de telle sorte que **seule la sonorité de la lettre ressort** (laissant entendre **uniquement** le son de la consonne). Elle se représente par un **petit 0 aplati placé au-dessus de la lettre** : **بْ**.



Exemples : **Son de la consonne ب (b) + absence de voyelle (∅) = son final بْ (be)**

بْ = "b" sec (sans voyelle) / نْ = "n" sec / كْ = "k" sec

⚠ Règles importantes : Elle ne se lit jamais seule et doit forcément être accompagnée d'une lettre qui a une voyelle, par conséquent :

- ❌ Une lettre avec Soukoun ne peut jamais commencer un mot/phrase.
❌ On ne peut pas avoir deux soukoune successives (sauf exceptions rares).
- ✅ Pour faciliter la prononciation, on ajoute une lettre voyellée juste avant **أ**

 **Prononciations particulières :**

| | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| أَدُّ | أَخُّ | أَحُّ | أَجُّ | أَتُّ | أَبُّ |
| أَضُّ | أَصُّ | أَشُّ | أَسُّ | أَزُّ | أَذُّ |
| أَكُّ | أَقُّ | أَفُّ | أَعُّ | أَظُّ | أَطُّ |
| أَمُّ | أَيُّ | أَوْ | أَهُّ | أَنْ | أَلُّ |

✓ **'Aïn sâkinaH** عْ: Le son est **presque muet**, on entend un **glissement bref** dans la gorge, très subtil.

Ex: **أَعُّ** "a'ae", **دَعُّ** "da'ae", **نَعْبُدُ** "na'aeboudou"

✓ **Hamza sâkinaH** أْ / ءْ: Une hamza sans voyelle suivie d'un soukoun → produit un **double silence** : **— Absence de son de la consonne + absence de son de la voyelle = son final absent (coupure forte)**. **→ On marque un arrêt sec et bref dans la gorge, avec un léger sursaut pour marquer le vide.**

EX: **رَأْدَعْدُ**, **نَأْبُدُ**, **دَأُ**, **بَأْدَلُ**, **دَأْدَعُ**

✓ **QôlqôlaH (écho) قَلْقَلَةٌ**: Certaines lettres, avec **soukoun**, produisent un **rebond/écho sonore**.

Ces lettres sont : (qô) **ق** ; (tô) **ط** ; (bè) **ب** ; (djè) **ج** ; (dè) **د**

→ Exemples : **دَبُّ - أَبُّ - دَدُّ - دَطُّ**

 **Résumé visuel à retenir :**

| Signe | Nom | Fonction | Particularité |
|-------|---------|-------------------------------|-----------------------------------|
| ءْ | Hamza | Rupture du son (coupure) | Lettre entière, support variable |
| ا | Alif | Voyelle longue (tirer le "a") | N'est pas une consonne sans hamza |
| ◦ | Soukoun | Absence de voyelle | Ne peut pas être en début de mot |

Exercise :

- ذَقُرُّ - دِدْدُ - رَبُّ - أُرْسُنُ - رَعُ -
رَعُ - رِأْمُ - دَأْدُ - دَعْدُ - تَزَجُ -
جَمْلُ طُ - أَبِي جُ - وُدَالُ - أَعْرِ -
بَوُكُ - فَقَلُ - سُمْنُ - دَوْرُ -
بَقْمُ - مِطْسُ - سَبْحُ - فُجْمُ -
عَذْرُ - لَعْمُ - سَمْعُ - فِرْعُ -
بَعْسُ - مُعْمُ - سَعْلُ -